

CHAPITRES 531 A 534

---

MINISTÈRE DE LA CULTURE

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1979-1980 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1980-1981 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
<b>CHAPITRE 531</b> <b>MINISTÈRE DE LA CULTURE</b> <b>(Personnel)</b>				
Article 9900. — <i>Cabinet du ministre et services rattachés</i> . . . .	45.574	55.861	»	55.861

**CHAPITRE 531**  
**MINISTÈRE DE LA CULTURE**  
**(Personnel)**

EFFECTIFS  
1979-80 1980-81

Article 9900. — *Cabinet du ministre et services rattachés.*

TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES  
(en milliers de francs)

		a) <i>Cabinet du Ministre :</i>		
1	1	Ministre .....	4.301	»
1	1	Directeur de cabinet .....	1.294	»
1	1	Chef de cabinet .....	536	»
3	3	Conseiller technique .....	4.007	»
1	1	Attaché de cabinet .....	1.179	»
1	1	Secrétaire particulière .....	554	»
6	6	Secrétaire sténodactylographe .....	3.277	»
1	1	Chauffeur particulier .....	404	»
1	1	Instituteur .....	1.283	»
1	1	Animateur culturel .....	913	»
1	1	Planton .....	446	»
18	18	Total a) .....	18.194	»
b) <i>Service de l'Administration générale et de l'Équipement :</i>				
1	1	Attaché d'administration .....	1.306	»
1	1	Secrétaire d'administration .....	973	»
1	1	Gestionnaire comptable .....	527	»
3	3	Agent d'administration .....	1.762	»
1	1	Commis .....	525	»
3	3	Secrétaire sténodactylographe .....	1.744	»
1	1	<b>Ronéotypiste</b> .....	404	»
5	5	Chauffeur .....	2.167	»
1	2	Planton .....	944	»
17	18	Total b) .....	10.352	»
c) <i>Service de la Documentation :</i>				
1	1	Conseiller de presse .....	1.612	»
1	1	Bibliothécaire .....	938	»
1	1	Photographe .....	404	»
1	1	Professeur (animateur) .....	1.210	»
1	1	Secrétaire sténodactylographe .....	618	»
1	1	Dessinateur .....	629	»
6	6	Total c) .....	5.411	»
d) <i>Bureau de tutelle :</i>				
	1	Administrateur civil .....	1.120	»
	1	Conseiller culturel .....	938	»
	1	Secrétaire sténodactylographe .....	865	»
	3	Total d) .....	2.923	»
RECAPITULATION				
18	18	a) Cabinet du ministre .....	18.194	»
17	18	b) Service de l'Administration et de l'Équipement .....	10.352	»
6	6	c) Service de la Documentation .....	5.411	»
	3	d) Bureau de tutelle .....	2.923	»
		Total a, b, c, d .....	36.880	»
		Abonnement et parts contributives .....	4.794	»
		Prévisions pour avancement .....	4.167	»
		Prestations familiales .....	2.472	»
		Frais de représentation du Ministre .....	1.200	»
		Indemnités de Cabinet .....	2.628	»
		Indemnités diverses .....	720	»
		Heures supplémentaires .....	3.000	»
		Total de l'article 9900 .....	55.861	»

NOMENCLATURE	DOTATION 1979-1980 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1980-1981 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
<b>CHAPITRE 531</b>				
<b>MINISTÈRE DE LA CULTURE</b>				
<b>(Personnel)</b>				
Article 9905. — <i>Service des Inspections</i> .....	18.392	18.963	»	18.963

## JUSTIFICATIONS ET INSCRIPTIONS DES TABLEAUX DÉTAILLÉS

## CHAPITRE 531

MINISTÈRE DE LA CULTURE  
(Personnel)

EFFECTIFS		Article 9965. — <i>Service des Inspections.</i>	TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES
1979-80	1980-81		(en milliers de francs)
—	—	a) <i>Inspection de l'Éducation musicale :</i>	—
1	1	Inspecteur .....	1.720 »
1	1	Total a) .....	1.720 »
		b) <i>Inspection de l'Éducation artistique :</i>	
1	1	Inspecteur .....	7.560 »
1	1	Maître d'éducation artistique .....	1.277 »
1	1	Animateur culturel .....	1.908 »
3	3	Total b) .....	10.745 »
		c) <i>Inspection des Affaires administratives et financières :</i>	
1	1	Inspecteur .....	1.120 »
1	1	Secrétaire d'administration .....	799 »
1	1	Secrétaire sténodactylographe .....	491 »
3	3	Total c) .....	2.410 »
		d) <i>Inspection des Sites et Monuments historiques :</i>	
P.M.	P.M.		P.M.
RECAPITULATION			
1	1	a) Inspection de l'éducation musicale .....	1.720 »
3	3	b) Inspection de l'Éducation artistique .....	10.745 »
3	3	c) Inspection des Affaires administratives et financières .....	2.410 »
P.M.	P.M.	d) Inspection des sites et monuments historiques .....	PM
7	7	Total a, b, c, d .....	14.875 »
		Abandements et parts contributives .....	1.934 »
		Prévisions pour avancement .....	1.681 »
		Prestations familiales .....	113 »
		Indemnités de fonction .....	360 »
		Total de l'article 9965 .....	18.963 »

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1979-1980 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1980-1981 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
<b>CHAPITRE 531</b>				
<b>MINISTÈRE DE LA CULTURE</b>				
<b>(Personnel)</b>				
Article 9910. — <i>Direction des Arts et Lettres</i> .....	39.111	41.035	»	41.035
Article 9920. — <i>Direction du Patrimoine national</i> .....	11.207	16.082	»	16.082

## JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

## CHAPITRE 531

## MINISTÈRE DE LA CULTURE

(Personnel)

EFFECTIFS		Article 9910. — <i>Direction des Arts et Lettres.</i>	TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES (en milliers de francs)
1979-80	1980-81		
1	1	Directeur .....	2.003 »
4	4	Conseiller culturel .....	5.341 »
1	1	Chef de division animation et échanges culturels .....	1.065 »
1	1	Chef de division spectacles et expositions .....	1.065 »
1	1	Chef de division promotion artistique .....	1.457 »
2	2	Secrétaire sténodactylographe .....	1.232 »
4	4	Directeur de centre culturel régional .....	4.860 »
18	18	Animateur culturel .....	14.027 »
1	1	Chauffeur .....	380 »
1	1	Planton .....	286 »
34	34		31.716 »
		Abondement et parts contributives .....	4.123 »
		Prévisions pour avancement .....	3.584 »
		Prestations familiales .....	1.192 »
		Indemnités de fonctions .....	420 »
		<b>Total de l'article 9910 .....</b>	<b>41.035 »</b>
Article 9920. — <i>Direction du Patrimoine national.</i>			
1	1	Directeur .....	1.768 »
2	2	Conseiller culturel .....	1.783 »
2	4	Conservateur de musée .....	3.727 »
1	1	Chef de division du domaine artistique de l'Etat .....	945 »
1	1	Chef de division des Sites et Monuments historiques .....	807 »
	1	Secrétaire d'administration .....	938 »
2	2	Animateur culturel .....	1.467 »
1	1	Secrétaire sténodactylographe .....	571 »
1	1	Chauffeur .....	369 »
11	14		12.375 »
		Abondement et parts contributives .....	1.609 »
		Prévisions pour avancement .....	1.398 »
		Prestations familiales .....	180 »
		Indemnités de fonctions .....	420 »
		Heures supplémentaires .....	100 »
		<b>Total de l'article 9920 .....</b>	<b>16.082 »</b>

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1979 - 1980 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1980-1981 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
<b>CHAPITRE 531</b>				
<b>MINISTÈRE DE LA CULTURE</b>				
(Personnel)				
—				
Article 9931. — <i>Conservatoire national de Musique, de Danse et d'Art</i> .....	46.945	57.385	»	57.385
Article 9932. — <i>Ecole nationale des Beaux Arts</i> .....	14.034	17.726	»	17.726



## JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

## CHAPITRE 531

## MINISTÈRE DE LA CULTURE

## (Personnel)

EFFECTIFS		Article 9931. — <i>Conservatoire national de Musique, de Danse et d'Art dramatique.</i>	TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES
1979-80	1980-81		(en milliers de francs)
1	1	Directeur .....	1.720 »
1	1	Secrétaire général .....	1.120 »
1	1	Comptable-gestionnaire .....	624 »
1	1	Surveillant général .....	525 »
1	1	Secrétaire sténodactylographe .....	439 »
1	1	Secrétaire dactylographe .....	511 »
1	1	Attaché d'administration .....	799 »
1	1	Chauffeur .....	370 »
1	1	Electricien .....	488 »
1	1	Gardien .....	286 »
24	24	Professeur .....	26.995 »
3	3	Instructeur .....	1.305 »
6	6	Animateur chargé de recherche et d'enquête .....	5.408 »
43	43		46.590 »
		Abondements et parts contributives .....	5.277 »
		Prévisions pour avancement .....	4.587 »
		Prestations familiales .....	1.031 »
		Indemnités de fonction (directeur) .....	420 »
		Indemnités diverses .....	480 »
		Heures supplémentaires .....	600 »
		Vacations et jurys .....	4.400 »
		Total de l'article 9931 .....	57.385 »
		Article 9932. — <i>Ecole nationale des Beaux Arts.</i>	
1	1	Surveillant général .....	948 »
6	5	Professeur .....	5.821 »
1	1	Comptable-gestionnaire .....	938 »
1	1	Comptable-matières .....	508 »
1	1	Secrétaire sténodactylographe .....	578 »
1	1	Archiviste .....	1.237 »
1	1	Gardien .....	350 »
1	1	Plombier .....	522 »
1	1	Secrétaire général (secrétaire d'administration) .....	799 »
13	13		11.701 »
		Abondements et parts contributives .....	1.521 »
		Prévisions pour avancement .....	1.322 »
		Prestations familiales .....	112 »
		Indemnités de fonction (directeur-surveillant) .....	120 »
		Indemnités diverses .....	300 »
		Heures supplémentaires .....	500 »
		Vacations et jurys .....	2.150 »
		Total de l'article 9932 .....	17.726 »

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1979-1980 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1980-1981 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS NOUVELLES	TOTAL
<p style="text-align: center;">CHAPITRE 531 MINISTÈRE DE LA CULTURE (Personnel)</p>				
Article 9933. — <i>Ecole d'Architecture et d'Urbanisme</i> .....	25.854	29.274	»	29.274

## JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEUX DÉTAILLÉS

## CHAPITRE 531

## MINISTÈRE DE LA CULTURE

## (Personnel)

## EFFECTIFS

1979-80 1980-81

Article 9933. — *Ecole d'Architecture et d'Urbanisme.*

## TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES

(en milliers de francs)

1	1	Directeur .....	1.120	»
9	9	Professeur .....	8.364	»
1	1	Ingénieur .....	1.720	»
1	1	Surveillant général .....	973	»
1	1	Coordinateur pédagogique (directeur des études) .....	1.125	»
1	1	Gestionnaire comptable .....	799	»
2	3	Secrétaire sténodactylographe .....	1.576	»
1	1	Bibliothécaire documentaliste .....	799	»
1		Attaché d'administration .....		»
1	1	Tireur de plans .....	380	»
1	1	Photographe .....	414	»
1	1	Cuisinier .....	286	»
1	1	Chauffeur .....	404	»
1	1	Menuisier .....	488	»
1	1	Secrétaire général (administrateur civil) .....	1.120	»
23	24		19.568	»
		Abondements et parts contributives .....	2.544	»
		Prévisions pour avancement .....	2.211	»
		Prestations familiales .....		»
		Indemnités de fonction .....	420	»
		Indemnités diverses .....	300	»
		Heures supplémentaires .....	500	»
		Vacations et jurys .....	3.731	»
		Total de l'article 9933 .....	29.274	»

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1979-1980 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1980-1981 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
<b>CHAPITRE 531</b>				
<b>MINISTÈRE DE LA CULTURE</b>				
<b>(Personnel)</b>				
Article 9940. — <i>Musée dynamique</i> .....	7.947	9.424	>	9.424
Article 9960. — <i>Archives culturelles</i> .....	10.465	11.888	>	11.888

## JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 531  
MINISTÈRE DE LA CULTURE  
(Personnel)

EFFECTIFS  
1979-80 1980-81Article 9940. — *Musée dynamique.*TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES  
(en milliers de francs)

1	1	Adjoint administratif .....	590	»
1	1	Photographe .....	1.148	»
1	1	Technicien de Musée .....	590	»
1	1	Documentaliste .....	846	»
1	1	Contre-maitre (menuisier) .....	979	»
1	1	Ebéniste .....	895	»
1	1	Aide laborantin .....	497	»
1	1	Maçon .....	578	»
1	1	Ferrailleur .....	419	»
1	1	Chauffeur .....	404	»
<hr/>			6.946	»
10	10			
		Abondement et parts contributives .....	903	»
		Prévisions pour avancement .....	785	»
		Prestations familiales .....	490	»
		Heures supplémentaires .....	300	»
<hr/>			9.424	»
<b>Total de l'article 9940 .....</b>				

Article 9960. — *Archives culturelles.*

1	1	Secrétaire d'administration .....	945	»
1	1	Technicien audio-visuel .....	1.399	»
6	6	Enquêteur .....	2.947	»
3	3	Animateur culturel .....	2.836	»
1	1	Secrétaire dactylographe .....	439	»
1	1	Chauffeur .....	404	»
1	1	Planton .....	594	»
<hr/>			9.564	»
14	14			
		Abondement et parts contributives .....	1.243	»
		Prévisions pour avancement .....	1.081	»
<hr/>			11.888	»
<b>Total de l'article 9960 .....</b>				

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1979-1980 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1980-1981 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
<b>CHAPITRE 531</b>				
<b>MINISTÈRE DE LA CULTURE</b>				
<b>(Personnel)</b>				
Article 9975. — <i>Direction des Bibliothèques publiques</i> .....	5.239	6.144	»	6.144
Article 9976. — <i>Direction des lettres et de la propriété intellectuelle</i> .....	9.350	10.835	»	10.835

## JUSTIFICATIONS ET INSCRIPTIONS DES TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 531  
MINISTÈRE DE LA CULTURE  
(Personnel)

EFFECTIFS			TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES
1979-80	1980-81		(en milliers de francs)
		<i>Article 9975. — Direction des Bibliothèques publiques.</i>	—
1	1	Directeur .....	1.508 »
1	1	Chef de bureau .....	945 »
1	1	Chef de division réseau national .....	799 »
1	1	Animateur culturel .....	799 »
1	1	Secrétaire sténodactylographe .....	554 »
5	5		4.605 »
		Abondements et parts contributives .....	599 »
		Prévisions pour avancement .....	520 »
		Indemnités de fonction .....	420 »
		Total de l'article 9975 .....	6.144 »
		<i>Article 9976. — Direction des Lettres et de la Propriété intellectuelle.</i>	
1	1	Directeur .....	1.732 »
1	1	Secrétaire dactylographe .....	439 »
		1 Animateur culturel .....	799 »
1	1	Chef de division relations extérieures .....	1.065 »
1	1	Chef de division propriété littéraire .....	1.065 »
1	1	Journaliste .....	2.336 »
1	1	Instituteur .....	816 »
6	7		8.252 »
		Abondements et parts contributives .....	1.073 »
		Prévisions pour avancement .....	933 »
		Prestations familiales .....	157 »
		Indemnités de fonction .....	420 »
		Total de l'article 9976 .....	10.835 »

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1979 - 1980 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1979-1980 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
<b>CHAPITRE 531</b>				
<b>MINISTÈRE DE LA CULTURE</b>				
<b>(Personnel)</b>				
Article 9995. — <i>Secrétariat permanent du Festival</i> .....	3.294	»	»	»
Article 9997. — <i>Centre d'Etudes des Civilisations</i> .....	14.108	17.386	»	17.386
Article 9998. — <i>Bureau de la Cinématographie</i> .....	7.446	7.559	»	7.559



## JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 531  
 MINISTÈRE DE LA CULTURE  
 (Personnel)

EFFECTIFS  
 1979-80 1980-81

TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES  
 (en milliers de francs)

Article 9997. — *Centre d'Etudes des Civilisations.*

1	1	Secrétaire général .....	1.210	»
3	3	Chargé de recherches .....	3.927	»
1	1	Technicien audio-visuel .....	404	»
4	4	Enquêteur documentaliste .....	3.042	»
1	1	Secrétaire sténodactylographe .....	556	»
1	1	Secrétaire d'administration .....	945	»
3	3	Animateur culturel .....	2.836	»
1	1	Planton .....	380	»
1	1	Chauffeur .....	404	»
16	16		13.704	»
		Abondement et parts contributives .....	1.782	»
		Prévisions pour avancement .....	1.549	»
		Prestations familiales .....	51	»
		Indemnités diverses .....	300	»
		<b>Total de l'article 9997 .....</b>	<b>17.386</b>	<b>»</b>

Article 9998. — *Bureau de la Cinématographie.*

1	1	Chef de bureau .....	1.938	»
1	1	Animateur culturel .....	945	»
1	1	Cinéaste .....	2.039	»
1	1	Secrétaire sténodactylographe .....	835	»
1	1	Planton .....	324	»
5	5		6.081	»
		Abondement et parts contributives .....	791	»
		Prévisions pour avancement .....	687	»
		<b>Total de l'article 9998 .....</b>	<b>7.559</b>	<b>»</b>

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1979-1980 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1979-1980 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
<b>CHAPITRE 531</b>				
MINISTÈRE DE LA CULTURE				
(Personnel)				
Article 9999. — <i>Commissariat aux Expositions d'Art à l'étranger.</i>	3.865	5.501	»	5.501
Article nouveau. — <i>Ecole normale supérieure d'éducation artistique</i> .....	»	3.510	»	3.510
<b>Total du chapitre 531</b> .....	<b>262.631</b>	<b>308.573</b>	»	<b>308.573</b>

## JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

CHAPITRE 531  
MINISTÈRE DE LA CULTURE  
(Personnel)

EFFECTIFS		Article 995 — <i>Commissariat aux Expositions d'Art à l'étranger.</i>	TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES
1979-80	1980-81		(en milliers de francs)
—	—		—
1	1	Commissaire .....	1.096 »
1	1	Intendant .....	985 »
1	1	Secrétaire sténodactylographe .....	554 »
		1 Secrétaire dactylographe .....	369 »
1	1	Chauffeur .....	419 »
4	5		3.423 »
		Abondements et parts contributives .....	445 »
		Prévisions pour avancement .....	387 »
		Prestations familiales .....	226 »
		Indemnités du commissaire .....	520 »
		Heures supplémentaires .....	500 »
		Total de l'article 995 .....	5.501 »
<i>Article nouveau. — Ecole normale supérieure d'éducation artistique.</i>			
2		Professeur .....	2.130 »
1		Chauffeur .....	603 »
3			2.733 »
		Abondement et parts contributives .....	355 »
		Prévisions pour avancement .....	309 »
		Prestations familiales .....	113 »
		Total de l'article nouveau .....	3.510 »

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1979 - 1980 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1980-1981 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
<b>CHAPITRE 532</b>				
<b>MINISTÈRE DE LA CULTURE</b>				
<b>(Matériel)</b>				
Article 9900. — <i>Cabinet du ministre et services rattachés ..</i>	8.026	8.026	»	8.026
Article 9902. — <i>Dépenses permanentes du cabinet .....</i>	2.380	2.380	»	2.380
Article 9905. — <i>Service des Inspections .....</i>	2.500	2.500	»	2.500
Article 9910. — <i>Direction des Arts et Lettres .....</i>	9.956	9.956	»	9.956
Article 9915. — <i>Dépenses permanentes de la Direction des Arts .....</i>	950	950	»	950
Article 9920. — <i>Direction du Patrimoine national .....</i>	2.813	2.813	»	2.813
Article 9925. — <i>Dépenses permanentes du Patrimoine national</i>	220.	220.	»	220.
Article 9931. — <i>Conservatoire de Musique, de Danse et d'Art. dramatique .....</i>	6.740	5.540	»	5.540
Article 9934. — <i>Dépenses permanentes du Conservatoire de Musique, de Danse et d'Art dramatique</i>	1.500	1.500	»	1.500
Article nouveau. — <i>Dépenses de carburant du Conservatoire</i>	»	1.200	»	1.200
Article 9932. — <i>Ecole des Beaux Arts .....</i>	6.500	6.200	»	6.200